ÉLECTIONS LÉGISLATIVES

Scrutin de ballottage du 30 novembre 1958

Circonscription BOULAY - SAINT-AVOLD



Félix MAYER

Chères électrices, chers électeurs,

Dimanche dernier, dans un admirable élan de confiance, vous m'avez entraîné jusqu'à la porte du succès. Ce succès sera décisif dimanche prochain, si toutes et tous vous faites à nouveau votre devoir et si vous amenez aux urnes les derniers hésitants.

Après m'être battu sur un front de cinq candidats, vous avez sans hésitation, désigné à votre choix celui d'entre eux que vous estimiez le plus sûr et le plus capable de défendre pour vous un programme social et familial dans un esprit de progrès et de respect de nos traditions lorraines ancestrales.

En m'accordant 20.391 voix, il n'en manquait que 255 pour être élu au premier tour de scrutin.

La victoire sera acquise dimanche prochain et ensuite sans tarder, je me mettrai au travail pour défendre les intérêts de toute la circonscription. J'ai assez de conscience pour savoir que désormais

le député de BOULAY — SAINT-AVOLD

se doit d'œuvrer partout pour la prospérité de nos différentes cités ouvrières et industrielles, pour l'expansion agricole, le relèvement du niveau de vie de chacun, comme j'aurai à cœur d'appuyer à l'échelon national une œuvre d'union, de concorde, de paix internationale à travers la coopération européenne.

Faites moi confiance comme je vous fais confiance

Tous aux urnes et votez tous pour

Félix MAYER

Conseiller Général, Président de la Commission des Finances

MAIRE DE CREUTZWALD

Remplaçant éventuel :

Pierre POTIER

Maire de FREYMING

Meine lieben Wählerinnen und Wähler,

Am letzten Sonntag, in einer bewunderungswürdigen Vertrauenskundgebung habt ihr mich bis vor die Türe des Erfolges geführt. Dieser Erfolg wird am Sonntag zum unbestreitbaren Sieg, wenn ihr alle eure Wahlpflicht mit der gleichen Treue erfüllt und auch zur Urne die wenigen Zögernden mitführt.

Trotz einer Schlacht mit fünf Kandidaten, habt ihr klar heraus unter ihnen denjenigen bezeichnet, den ihr als den fähigsten schätzt um für euch ein Programm der Sozialen- und Familieninteressen im Geiste des Fortschrittes und in der Achtung unserer altehrwürdigen lothringischen Traditionen zu verteidigen.

Mit den 20.391 Stimmen, fehlten mir am letzten Sonntag 255 um durchs Ziel zu gelangen.

Der Sieg wird aber durch Euch und für Euch am nächsten Sonntag errungen und sofort werde ich an die Arbeit gehen um die allgemeinen Interessen meines ganzen Wahlkreises zu verteidigen. Ich bin mir voll und ganz bewusst, dass künftighin

der député von BOULAY — SAINT-AVOLD

überall für das Wohlergehen unserer verschiedenen Arbeitergemeinden und Industriegemeinden, nicht zuletzt für das Gedeihen der ländlichen Dörfer und der mit ihnen verbundenen landwirtschaftlichen Probleme sich ins Werk setzen muss, damit für alle das Lebensniveau verbessert werden kann. Auf nationalem Gebiete werde ich stets ein Werk der Einigkeit, der Eintracht, des internationalen Friedens und der europäischen Zusammenarbeit nach Kräften unterstützen.

Schenkt mir Euer Vertrauen. Ihr werdet auf mich zählen können.

Geht alle am Sonntag zur Urne und stimmt geschlossen für:

Félix MAYER

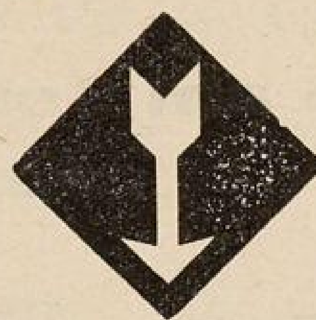
Conseiller Général, Président de la Commission des Finances
Maire de Creutzwald

Stellvertreter :

Pierre POTIER
Maire de FREYMING

Pour dimanche un seul mot d'ordre :

Nous votons tous pour l'homme de chez nous :



FELIX MAYER

Coopérative d'édition et d'impression, 30, rue Mazelle, METZ — 11-1958